

**Depatman Sante Florida  
Pwogram Manje nan Gadri**

**APLIKASYON POU ENSKRIPSYON NAN GADRI**  
**(CHILD CARE APPLICATION FOR ENROLLMENT)**

**Enfòmasyon sou Elèv la:** Dat Li Fèt: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Dat Enskripsyon \_\_\_\_\_

Prenon ak Non Fanmi: \_\_\_\_\_  
Non fanmi Prenon Dezyèm Prenon Ti Non Jwèt

Adrès Fizik Timoun nan: \_\_\_\_\_

Orè Prensipal Gadri a: Ant \_\_\_\_\_ Ak \_\_\_\_\_

Jou Semèn nan Gadri a: Lendi Madi Mèkredi Jedi Vandredi Samdi Dimanch

Repa yo Sèvi Anjeneral nan Gadri a: Br Kolasyon Maten Repa Midi Kolasyon Apremidi Soupe Kolasyon Aswè  
\*\*\*\*\*

**Enfòmasyon sou Fanmi an:**

Paran 1 Non: \_\_\_\_\_ Paran 2 Non: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_ Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn Kay: \_\_\_\_\_ Telefòn Kay: \_\_\_\_\_

Non Patwon: \_\_\_\_\_ Non Patwon: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_ Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn Travay: \_\_\_\_\_/Selilè: \_\_\_\_\_ Telefòn Travay: \_\_\_\_\_/Selilè: \_\_\_\_\_

Timoun nan Ap Viv Avèk: Paran 1 \_\_\_\_\_ Paran 2 \_\_\_\_\_ Tou de paran yo \_\_\_\_\_ Lòt \_\_\_\_\_  
\*\*\*\*\*

**Enfòmasyon Medikal:**

Mwen bay pèmasyon pou ekip ki nan gadri sa a kontakte pèsonèl ki endike anba la a pou jwenn swen medikal annijans si li nesesè.

Doktè: \_\_\_\_\_ Adrès: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

Doktè: \_\_\_\_\_ Adrès: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

Dantis: \_\_\_\_\_ Adrès: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

Preferans pou Lopital: \_\_\_\_\_

Tanpri bay alèji, bezwen medikal oswa bezwen dyetetik espesyal, oswa lòt domèn ki bay enkyetid: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Enstriksyon pou Plan Swen ljan (si sa apwopriye): \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**Kontak yo:**

N ap remèt timoun nan pa paran k ap viv avèk li oswa ba responsab legal ak moun ki endike anwo a sèlman. N ap kontakte moun ki endike anba yo epitou yo gen otorizasyon pou pran timoun sa a nan gadri a sizoka timoun nan malad, si li fè aksidan oswa si li gen yon ijans, si pou yon rezon nou pa kapab kontakte paran k ap viv avèk timoun oswa responsab legal la:

Non Adrès Nimewo Telefòn Travay Nimewo Telefòn Kay

Non Adrès Nimewo Telefòn Travay Nimewo Telefòn Kay

Non Adrès Nimewo Telefòn Travay Nimewo Telefòn Kay

Non Adrès Nimewo Telefòn Travay Nimewo Telefòn Kay

## Enfòmasyon Enpòtan Sou Timoun nan:

- Seksyon 7.1 ak 7.2 nan Manyèl pou Gadri a egzije yon aktyèl egzamen fizik (Fòm 3040) ak dosye vaksinasyon (Fòm 680 oswa 681) nan 30 jou apre enskripsyon an.

- Seksyon 7.3 nan Manyèl pou Gadri a egzije pou paran yo resevwa yon kopi Tiliv Enfòmasyon sou Sant Gadri ki rele, "Know Your Child Care Facility" (Konnen Sant Gadri ou) (CF/PI 175-24), **oswa**

Seksyon 8.3 Manyèl pou Gadri fanmi nan Kay / Gran Gadri Fanmi nan kay la egzije pou paran an (yo) resevwa yon kopi tiliv kay gadri fanmi ki rele, "Selecting a Family Day Care Home Provider" (Fason pou Chwazi yon Founisè Sèvis Gadri nan Kay Fanmi) (CF/PI 175-28).

- Seksyon 2.8 nan Manyèl pou Gadri a egzije pou paran yo resevwa avi alekri konsènan pratik pou disipline ak mete timoun deyò nan sant gadri a itilize, **oswa**

Seksyon 2.3 nan Manyèl pou Gadri fanmi nan Kay / Gran Gadri Fanmi nan kay la egzije pou paran yo resevwa avi alekri konsènan pratik pou disipline ak mete timoun deyò nan sant gadri a itilize.

Siyati ou anba la a endike ou te resevwa dokiman ki endike anwo a, epitou siyati ou endike tout enfòmasyon ou bay sou fòm enskripsyon sa a se enfòmasyon ki konplè ak egzat. Mwen bay pèmasyon pou ekip ki nan gadri sa a jwenn aksè nan dosye pitit mwen.

### 1ye ane:

\_\_\_\_\_  
Siyati Paran/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dat

### Apre ane:

\_\_\_\_\_  
Siyati Paran/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dènye Dat la

\_\_\_\_\_  
Siyati Paran/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dènye Dat la

\_\_\_\_\_  
Siyati Paran/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dènye Dat la

\_\_\_\_\_  
Siyati Paran/Responsab Legal

\_\_\_\_\_  
Dènye Dat la

**APLIKASYON POU REPA GRATIS AK REPA POU PRI REDUI NAN PWOGRAM MANJE NAN GADRI  
(CHILD CARE FOOD PROGRAM FREE AND REDUCED-PRICE MEAL APPLICATION – COMBO)**

Non Timoun lan: \_\_\_\_\_ Non ak Adrès Sant lan: \_\_\_\_\_  
 Orè Prensipal Gadri a: Ant: \_\_\_\_\_ Ak: \_\_\_\_\_ Jou Lasemèn nan Gadri a: L M M J E V S D Anjeneral Nou Bay Repa yo pandan Timoun yo nan Gadri a: BR MS LU AS SU ES Okenn  
 Tanpri li enstwiksyon yo ak Lèt lakonpayman Paran an anvan ou ranpli fòm sa a. Si ou bezwen èd pou ranpli fòm sa a, rele nimewo: ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_

**ETAP 1: Ranpli tablo ki anba la a pou tout TIBEBE ak TIMOUN ki gen jiska laj 18 tan epi k ap viv nan kay la, si youn pa anyen pou lot. (mete timoun ki endike an lèt fòm nan)**

Non Timoun nan (Non Fanmi, Prenon)	Dat Li Fèt	Enskri nan sant sa a? (fè wonn nan youn)	Migran? (fè wonn nan youn)	Sanzabri/Timoun ki Sove? (fè wonn nan youn)
		Wi Non	Wi Non	Wi Non
		Wi Non	Wi Non	Wi Non
		Wi Non	Wi Non	Wi Non
		Wi Non	Wi Non	Wi Non

**ETAP 2: Èske nenpòt moun k ap viv nan kay la (timoun oswa granmoun) resevwa avantaj nan Pwoogram Èd Manje (FAP/SNAP) oswa Èd pou youn Ti Tan pou Fanmi ki nan Nesesite (TANF)**

Si ou reponn NON, ale nan ETAP 3. Si ou reponn WI, antre youn nan nimewo kaz sa yo, answit ale nan ETAP 5.  
 Nimewo Dosye FAP/SNAP: \_\_\_\_\_ oswa Nimewo Dosye TANF: \_\_\_\_\_  
**ETAP 3: Enfòmasyon sou Revni Timoun nan (gade bò paj sa a pou ki kalite revni pou rapòte) (sote etap sa a si ou te endike youn nimewo dosye nan ETAP 2)**  
 Revni Timoun yo – pafwa timoun yo touche oswa resevwa revni. Antre revni total tout timoun ki endike nan ETAP 1 yo resevwa, answit tcheke konbyen fwa yo resevwa revni an.

**Revni total timoun yo:** \$ \_\_\_\_\_ Konbyen fwa yo resevwa revni an? (chwazi youn sèl):  Pa Semèn  Chak De Semèn  De Fwa Pa Mwa  Pa Mwa  Pa Ane  
**ETAP 4: Revni kay la ak enfòmasyon sou manm adilt nan kay la (gade bò paj sa a pou ki kalite revni ou dwe rapòte)(sote etap sa a si out e endike youn nimewo dosye non ETAP 2)**  
 Granmoun ki nan Kay la ak Revni yo – endike tout granmoun ki nan kay la (laj 19 ane ak plis) menmsi yo pa resevwa revni. Pou chak granmoun, endike revni total brit a (anvan taks ak dediksyon) nan chak sous an dola antye sèlman (pa mete santim) ak kanntite fwa yo resevwa revni an (pa egzanz, pa semèn, chak de semèn, de fwa pa mwa, pa mwa, oswa pa ane). Pou youn granmoun ki pa resevwa revni nan okenn sous, ekri "okenn" oswa "0." Si ou antre "okenn" oswa "0" oswa si ou kite nenpòt espas pou mete revni vid, ou konfime pa gen revni pou rapòte.

Non Granmoun ki nan Kay la (Non Fanmi, Prenon)	Salè nan Travay (Kantite Lajan an \$ / Konbyen fwa?)	Èd Piblik/Sipò Timoun/Pansyon Alimantè (Kantite Lajan an \$ / Konbyen fwa?)	Pansyon/Retrèt/Tout Lòt Revni (Kantite Lajan an \$ / Konbyen fwa?)
	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane
	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane	\$ _____ / Pa Semèn Chak De Semèn Pa Mwa De Fwa pa Mwa Pa Ane

**Kantite Total Moun ki nan Kay la (timoun ak granmoun):** \_\_\_\_\_ **Kat dènye chif Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) granmoun ki nan kay la:** \_\_\_\_\_ Si ou pa gen SSN, ekri "okenn."  
**ETAP 5: Enfòmasyon pou pran kontak ak sijati granmoun**

Depi mwèn siyen anba la a, mwèn konfime (pwomèt) tout enfòmasyon ki sou aplikasyon sa a se enfòmasyon ki vrè, epitou mwèn rapòte tout revni yo. Mwèn rekonèt mwèn bay enfòmasyon sa yo anrapò avèk resepsyon lajan federal epitou ofisyèl enstifisyon an ka verifye (tcheke) enfòmasyon yo. Mwèn konnen si mwèn fè espri pou bay yo enfòmasyon, yo ka pouswiv mwèn nan lajistis anba lwa leta ak lwa federal ki anvige.

**Adrès kay (si ou genyen):** \_\_\_\_\_ **Nimewo telefòn pou kontak lajounen:** ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ – \_\_\_\_\_  
 Nimewo Kay, VII, Eta, Kòd Postal

**Siyati granmoun ki nan kay la:** \_\_\_\_\_ **Non an lèt detache:** \_\_\_\_\_ **Dat siati a:** \_\_\_\_\_  
**PA OBLIGATWA: Idantite etnik ak ras timoun nan** \_\_\_\_\_ Nou gen obligasyon pou mande enfòmasyon sou etnisite ak ras pitit ou. Enfòmasyon sa yo enpòtan epi ap ede asire nou bay sèvis okonplè pou kominote a. Ou pa gen obligasyon pou reponn seksyon sa a epi si ou pa reponn li sa p ap afekte kalifikasyon pitit pou repa gratis oswa pou pri redui.  
 Ethnicity (check one):  Ispanik oswa Latino-Ameriken  Pa ni Ispanik ni Latino-Ameriken  
 Race (check one or more):  Amerindyen oswa Natifnatal Alaska  Azyatik  Ameriken Nwa oswa Afriken-Ameriken  Natifnatal Hawaï oswa Lot Natifnatal Zile Pasifik  Blan  
**FOR CONTRACTOR USE ONLY:**

**Categorical Eligibility:**  FAP/SNAP or TANF Household  Foster Child  Total Household Size: \_\_\_\_\_ **Total Household Income:** \$ \_\_\_\_\_  
**Eligibility Determination:**  Free  Reduced-Price  Non-needly **How Often Income is Received (Frequency):**  Weekly  Biweekly  Twice a Month  Monthly  Annually  
**NOTE: If different income frequencies are listed, convert all income to an annual amount. Annual Income Conversion: Weekly x 52, Biweekly x 26, Twice a Month x 24, Monthly x 12**  
**Reason for Non-needly Status:**  Income too High  Incomplete Application  Other Reason: \_\_\_\_\_  
**Determining Official's Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_ **Second Party Check Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_  
 Revised 6/2019 Page 1 of 2 U-009-021c

**ENSTWIKSYON pou ranpli Fòm Aplikasyon pou Repa pou Gratis ak Pri Redui (sèvi ak yon plim epi ekri tout enfòmasyon ki pa siyati ou an lèt detache)**

Ekri non timoun ou aplike pou li a an lèt detache anèl pj fòm nan. Ekri non ak adrès sant gadri kote timoun nan ye a an lèt detache, si ou potko ekri yo an lèt detache anvan. Ekri orè prensipal gadri a pou pitit ou. Fè wonn nan jou semèn pitit ou ale nan sant gadri a sitou, epi repa ou mande pou piti ou resevwa pandan li nan gadri a: dejene (BR), kolasyon maten (MS), repa (LU), kolasyon apre midi (AS), soupe (SU), ak/oswa kolasyon aswè (ES), oswa okenn.

**SI NENPT NANM KAY OU RESEVWA PWOGRAM ASISTANS MANJE (FAP / SNAP) OSWA ASISTANS TANPORÈ POU FANMI NAN BEZWE FANMI YO (TANF), SWIV ENSTRIKSYON SA YO: ETAP 1:** Endike tout timoun ki gen 18 lane ki anba revni kay la, menm si yo pa gen rapò ak ou. Asire ou ke ou enkli timoun ki nan lis nan tèl fòm lan. Si pa gen ase espas pou mete lis tout timoun, itilize yon dezyèm fòm epi tache fòm yo ansanm. Ekri dat nesans chak timoun. Nan twa kolòn kap vini yo, fè wonn Wi oswa Non pou reponn chak kesyon pou chak timoun ki nan lis la. **ETAP 2:** Antrè swa nimewo FAP / SNAP oswa TANF nan espas ki deziyen an. Nimewo ka a pral sou lèt kalifikasyon ou; se pa nimewo ki sou kat EBT ou. **ETAP 3:** Sote etap sa a. **ETAP 4:** Sote etap sa a. **ETAP 5:** Mete adrès ou ak nimewo telefòn ou (si ou disponib). Yon adilt nan kay la dwe siyen fòm lan. Ekri non moun ki siyen fòm nan, epi ekri dat ki siyen an.

**SI W AP APLIKE POU YON PITIT OU KONNEN, SWIV ENSTRIKSYON SA YO:** Avèk dokiman apwopriye, timoun adoptif yo kalifye otomatikman pou manje gratis kèlkeswa revni kay la kote yo abite. Ou gen opsyon pou bay sant gadri a dokiman ofisyèl ki sot nan ajans swen adoptif oswa tribinal la ki mete timoun nan kay la, olye pou ranpli aplikasyon sa a. Ou ta dwe chwazi ranpli aplikasyon sa a, epi ou ap aplike sèlman pou yon timoun adoptif (ren). Lè sa a, sèlman ranpli ETAP 1 ak 5. Si w ap aplike pou timoun adoptif ak moun ki pa adoptif, ranpli etap 1, 3, 4 ak 5. Si w ranpli etap 3, pa enkli peman nan kay la pou swen pou timoun adoptif la. Gade enstriksyon ki endike anba a pou etap aplikab yo.

**TOUT LT KAY YO, SWIV ENSTRIKSYON SA YO: ETAP 1:** Endike tout timoun ki gen 18 lane oswa mwens ki sipòte revni kay la, menm si yo pa gen rapò avèk ou. Asire ou ke ou enkli timoun ki nan lis nan tèl fòm lan. Si pa gen ase espas pou mete lis tout timoun, itilize yon dezyèm fòm epi tache fòm yo ansanm. Ekri dat nesans chak timoun. Nan twa kolòn kap vini yo, fè wonn Wi oswa Non pou reponn chak kesyon pou chak timoun ki nan lis la. **ETAP 2:** Sote etap sa a. **ETAP 3:** Mete revni total ou resevwa nan men tout timoun yo ki nan lis nan ETAP 1, Lè sa a, tcheke konbyen fwa revni a te resevwa. **ETAP 4:** Endike tout granmoun ki gen laj 19 ak plis ki sipòte ak revni kay la, menm si yo pa gen rapò ak ou e menm si yo pa resevwa okenn revni. Si pa gen ase espas pou mete lis tout granmoun, itilize yon dezyèm fòm epi tache fòm yo ansanm. Pou chak granmoun, endike kantite lajan revni li / li resevwa regilyèman anvan taks oswa nenpòt lòt bagay yo pran soti ak sèk konbyen fwa yo resevwa revni an (frekans) nan kolòn yo apwopriye. Si yon travayè endepandan, lis revni nè. Gade egzanp ki anba a pou sous revni pou rapòte. Pou nenpòt granmoun ki pa gen okenn revni, ekri "okenn" oswa "0." Nenpòt jaden revni ki vid yo ap tou ap konte kòm yon zewo (0). Antrè kantite total manm nan kay la (tout timoun ak granmoun). Lè sa a, bay lis kat dènye chif yo nan nimewo sekirite sosyal la (SSN) nan granmoun ki ranpli / siyen aplikasyon an (oswa ekri OKENN si li / li pa gen okenn SSN). **ETAP 5:** Mete adrès ou ak nimewo telefòn ou (si ou disponib). Yon adilt nan kay la dwe siyen fòm lan, epi ekri dat ki siyen an.

Sous Revni pou Timoun yo		Sous Revni pou Granmoun yo	
Salè nan travay	Yon timoun gen yon djòb atan-pasyèl oswa atanplèn kote li touche yon salè oswa salè pa èdtan	Salè nan Travay	Èd Piblik/ Pansyon Alimantè/Sipò Timoun
Sekirite Sosyal	• Yon timoun avèg oswa andikape epi l ap resevwa avantaj Sekirite Sosyal	• Salè, salè pa èdtan, bonis an lajan kach	• Avantaj pou chomaj
• Peman pou Andikap	• Yon paran andikape, retire, oswa mouri, epi pitit li yo ap resevwa avantaj Sekirite Sosyal	• Revni apre dediksyon nan travay endepandan (bitasyon agrikòl oswa biznis)	• Konpansasyon Travayè
• Avantaj Sivivan		Si ou nan Fòs Lame Etazini:	• Revni Sekirite Siplemanntè (SSI)
Revni ou touche nan men moun ki pa nan kay la	Yon zanmi oswa yon manm fanmi pwolonje bay yon timoun lajan depans souvan	• Salè debaz ak bonis an lajan kach (PA mete peman pou konba, FSSA, oswa alokasyon pou lojman privatize)	• Ed lajan kach nan gouvènman Leta oswa nan gouvènman lokal.
Revni nan nenpòt lòt sous	Yon timoun resevwa revni regilye nan yon fon pansyon prive, anwite, oswa fideyikomi	• Alokasyon pou lojman lwen baz, manje ak rad	• Peman pansyon alimantè
			• Peman sipò timoun
			• Avantaj veteran
			• Avantaj pou grèv
			• Pansyon Alimantè/Retrèt/Tout Lòt Revni
			• Sekirite Sosyal (ansanm ak avantaj retrèt nan chemennfè ak avantaj pou maladi nemokonyoz)
			• Avantaj pansyon prive oswa avantaj pou andikap
			• Revni regilye nan fideyikomi oswa byen imobilye
			• Anwite
			• Revni nan investisman
			• Enterè ou touche
			• Revni nan lwaye
			• Peman regilye an lajan kach ou touche nan men moun ki pa nan kay la

Lwa Nasyonal Richard B. Russell sou Repa Eskolè egzije pou ke, sof si ou mete yon lis Pwogram Asistans Manje aktyèl (FAP / SNAP) oswa Asistans Tanporè pou Fanmi ki nan Nesesite (TANF) oswa si ou aplike pou yon timoun adoptif, ou dwe mete kat dènye yo chif Nimewo Sekirite Sosyal (SSN) manm adilt nan kay la ki siyen aplikasyon an oswa endike siyatèr la pa gen yon SSN. Bay kat dènye chif yo nan yon SSN se pa obligatwa, men si enfòmasyon sa a pa bay oswa yon endikasyon ki pa te fèt ke siyatèr la pa gen yon SSN, aplikasyon an pa kapab apwouve. Enfòmasyon yo bay sou fòm sa a ka verifye atravè revizyon pwogram yo, verifikasyon, ak envestigasyon e ka gen ladan kontakte patwon yo pou detèmine revni, kontakte yon biwo asistans sosyal pou verifye resevwa benefis FAP / SNAP oswa TANF, pou kontakte biwo sekirite travay eta a pou detèmine montan benefis ou resevwa yo, epi tyeke nenpòt dokimantasyon kay la pwodui pou pwouve kantite lajan ou resevwa. Efo verifikasyon sa yo ka lakòz yon pèt oswa rediksyon nan benefis, reklamasyon administratif, oswa aksyon legal si yo rapòte enfòmasyon kòrèk. Nou ka pataje enfòmasyon kalifikasyon ou avèk pwogram edikasyon, sante ak nitrisyon pou ede yo evalue, finanse, oswa detèmine benefis pou pwogram yo; oditè pou revizyon pwogram; ak ofisyèl lapolis pou ede yo mennen anktè sou vyolasyon règ pwogram lan. **Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal. Tanpri gade nan Lèt Paran ki mache avèk li a pou li Deklarasyon sou diskriminasyon konplè a.**